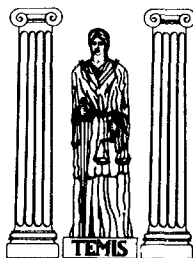


VITTORIO FROSINI

Profesor ordinario de filosofía del derecho en la Facultad de jurisprudencia en la Universidad de Roma; miembro del Consejo Superior de la Magistratura, individuo del Comité Nacional para las ciencias jurídicas y políticas, y del Comité Nacional para las Investigaciones Tecnológicas del CNR.

INFORMÁTICA Y DERECHO

Traducción del italiano de
JORGE GUERRERO y MARINO AYERRA REDIN



EDITORIAL TEMIS S.A.
Bogotá - Colombia
1988

ÍNDICE GENERAL

I

LAS TRANSFORMACIONES DEL DERECHO SUBJETIVO

	PÁG.
1. Derecho subjetivo como experiencia viva	1
2. Subsistencia del derecho subjetivo	2
3. Mito y metáfora del derecho subjetivo	4
4. Derecho subjetivo e intereses legítimos	5
5. Causas del cambio	6
6. Consecuencias	8

II

LOS DERECHOS HUMANOS EN LA SOCIEDAD TECNOLÓGICA

1. De los derechos naturales a los derechos humanos	11
2. Abolición de las discriminaciones sociales y del trabajo forzado ..	13
3. Igualdad jurídica del hombre y la mujer	15
4. Los nuevos derechos	17
5. Acuerdos de Helsinki y derecho a la información	21
6. El derecho al secreto	22
7. Transformaciones de la naturaleza humana en la sociedad tecnológica	24

III

LA INFORMÁTICA EN LA SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA

1. De la utopía de Tomás Moro a la antiutopía de George Orwell ...	27
2. La “pentecostés tecnológica” en la cultura de la sociedad contemporánea	28

	PAG
3. La información como vínculo de sociabilidad humana	29
4. Caracteres de la información en el pasado y en el presente	29
5. La informática como tecnología de la información	30
6. De la informática a la telemática	31
7. El derecho de la información: activo y pasivo	32
8. El hombre de la informática	33
9. La revolución cultural de la informática	34
10. La libertad informática	36
11. La informática en las relaciones internacionales	37
12. El utopismo en la sociedad informática	38

IV

DE LA INFORMÁTICA JURÍDICA
AL DERECHO INFORMÁTICO

1. La jurimetria y la relación entre las computadoras y el derecho ..	41
2. La informática como una nueva fase en el desarrollo de la información	44
3. La informática y los nuevos problemas teóricos y prácticos del derecho	46
4. La informática jurídica como nueva frontera del derecho	48

V

LA JURITÉCNICA: PROBLEMAS Y PROPUESTAS

1. Un nuevo símbolo semántico	53
2. Tecnología y derecho	56
3. Computadora y persona humana	59
4. La juritécnica como frontera del derecho	62

VI

DERECHO A LA INTIMIDAD Y COMPUTADORAS

1. ¿Qué es la intimidad?	65
2. Derecho a la información	66
3. La computadora y la información	66

	PÁG
4. Caracteres de la informática	67
5. La libertad informática	68
6. Violaciones de la vida privada	69
7. Instrumentos de control de la vida privada	70
8. La computadora electrónica como contralor automático	72
9. La computadora electrónica en la vida social	72
10. La seguridad de los datos informáticos	73
11. Diafanidad o transparencia de la elaboración de los datos	74
12. La protección jurídica de la intimidad	75
13. Legislación de control sobre computadoras	76
14. Oposición de intereses y cooperación internacional	77
15. Consideraciones conclusivas	78

VII

LA INFORMÁTICA, EL DERECHO A LA INTIMIDAD Y LA DEMOCRACIA ELECTRÓNICA

1. La información y el derecho a la información	81
2. Civilización e información	82
3. El derecho a la intimidad	84
4. Progresos de la informática en la sociedad contemporánea	86

VIII

INFORMÁTICA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

1. La sociedad civil y la llegada de las computadoras	89
2. Incidencia sobre la administración pública y la actividad administrativa	90
3. El principio de las nuevas relaciones entre la administración pública y la industria electrónica en Japón	91
4. La automatización administrativa y las dos dimensiones de desarrollo	92
5. Situación actual de la automatización de la administración pública en Italia	93
6. El control lógico-informático sobre los textos normativos	94
7. Primera ley sobre el procesamiento electrónico del derecho	95
8. Protección de la privacidad de las personas privadas y de las perso- nas jurídicas públicas	96

9. Proceso de la racionalización de la administración pública en el Estado Moderno	97
10. La computadora como nuevo funcionario en la automatización administrativa	98
11. Inconvenientes que implican los procedimientos administrativos automatizados	99
12. Los computadores y la administración de justicia	100
13. Un informe sobre los problemas del progreso tecnológico en la administración pública	102
14. La inversión de tendencia en las relaciones entre la administración pública y la sociedad por lo que se refiere al sector informático ..	104

IX

BANCOS DE DATOS Y PROTECCIÓN DE LA PERSONA

1. Del "Right to privacy" a la libertad informática	107
2. Noticias históricas de legislación comparada. El viraje decisivo de 1970	111
3. De la defensa del individuo a la protección del "Banco de Datos"	113
4. La nueva legislación sobre la tutela de la intimidad	115
5. Dialéctica de los problemas y elecciones decisionales	120
6. Protección jurídica de los datos en el ciclo operativo	123
7. Control del flujo de datos personales trasfronteradas	125

X

UNA UTOPIA TELEMÁTICA

1. Civilización y tecnología	129
2. La sociedad telemática	130
3. El grupo de París y el Tercer Mundo	131
4. Proyecto de la "Aldea Mundial"	132
5. Francia y la telemática	133

XI

EL DERECHO DE LA INFORMÁTICA EN LA DÉCADA DE 1980

1. La nueva disciplina de enseñanza sobre las relaciones entre informática y derecho	135
--	-----

2. De la informática jurídica al derecho de la informática	136
3. Caracteres de la información en el mundo contemporáneo	140
4. Un nuevo “derecho de la información”	141
5. Una iniciativa al Consejo de Europa para la Enseñanza	143
6. Tres interrogantes y tres respuestas	145

XII

LA INFORMÁTICA EN LA ADMINISTRACIÓN DE LA JUSTICIA

I. El control jurídico de los bancos de datos	149
1. El poder informático y la libertad informática	149
2. Legislación acerca de la informática	151
3. Nuevos problemas en la Administración de Justicia	153
II. Introducción a la informática judicial	156
4. Los comienzos de la informática judicial en Italia	156
5. Diferencias entre la informática jurídica y la informática judicial.	158

XIII

LA CONVENCIÓN EUROPEA SOBRE LA PROTECCIÓN DE DATOS

1. Rasgos de una sociología de la información	161
2. Poder y libertad en la informática	163
3. Las legislaciones nacionales acerca de los bancos de datos	165
4. El proceso formativo de la convención europea	168
5. Estructura y funciones de la convención europea	172
6. La recomendación sobre bancos de datos de salud	177